

BRUXELLES-CAPITALE

ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

14 MARS 1996

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :
l'Accord euro-méditerranéen établissant
une association entre
la Communauté européenne et
ses États membres, d'une part,
et la République tunisienne, d'autre part,
fait à Bruxelles le 17 juillet 1995

RAPPORT

fait au nom des Commissions réunies
de la santé et des affaires sociales

par MM. Sven GATZ (N) et
Mahfoudh ROMDHANI (F)

Ont participé aux travaux des Commissions:

I. Commission de la Santé

1. Membres effectifs :

Mme Corinne De Permentier, M. Michel Hecq, Mmes Caroline Persoons, Françoise Schepmans, M. Willy Decourty, Mme Andrée Guillaume-Vanderroost, MM. Denis Grimberghs, Robert Garcia.

2. Membre suppléant :

Mme Evelyne Huytebroeck.

II. Commission des Affaires sociales

1. Membres effectifs :

MM. Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Philippe Smits, Mmes Sylvie Foucart, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Michel Demaret, Sven Gatz.

2. Membres suppléants :

MM. Jean Demannez, Mahfoudh Romdhani.

3. Autres membres :

MM. Thierry de Looz-Corswarem, Roland Frippiat, Juan Lemmens.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :
B-20/1 - (95-96) : projet d'ordonnance

BRUSSEL-HOOFDSTAD

VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

GEWONE ZITTING 1995-1996

14 MAART 1996

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :
de Euro-Mediterrane Overeenkomst
waarbij een associatie wordt
tot stand gebracht tussen de Europese
Gemeenschap en haar Lid-Statens, enerzijds,
en de Republiek Tunesië, anderzijds,
opgemaakt te Brussel op 17 juli 1995

VERSLAG

uitgebracht namens de Verenigde Commissies
voor de gezondheid en de sociale zaken

door de heren Sven GATZ (N) en
Mahfoudh ROMDHANI (F)

Aan de werkzaamheden van de Commissies hebben deelgenomen :

I. Commissie voor de Gezondheid

1. Vaste leden :

Mevr. Corinne De Permentier, de heer Michel Hecq, Mevr. Caroline Persoons, Mevr. Françoise Schepmans, De heer Willy Decourty, Mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, de heren Denis Grimberghs, Robert Garcia.

2. Plaatsvervangend lid :

Mevr. Evelyne Huytebroeck.

II. Commissie voor de Sociale Zaken

1. Vaste leden :

De heren Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Philippe Smits, Mevr. Sylvie Foucart, Mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Michel Demaret, Sven Gatz.

2. Plaatsvervangende leden :

De heren Jean Demannez, Mahfoudh Romdhani.

3. Andere leden :

De heren Thierry de Looz-Corswarem, Roland Frippiat, Juan Lemmens.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :
B-20/1 - (95-96) : ontwerp van ordonnantie

I. Discussion générale

Le Président rappelle que ce projet d'ordonnance a déjà été discuté en commission du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et a été adopté par l'assemblée le 22 décembre 1995.

Un autre membre ajoute que ces discussions sont reprises dans un rapport qui a été publié (Doc. A-49/2) et distribué à tous les membres avant la séance plénière du 22 décembre.

Le Ministre de la Santé (F) rappelle que si le Collège réuni de la Commission communautaire commune n'a pas été associé à la conclusion de ce traité, il appartient néanmoins, conformément à l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, à l'Assemblée réunie de donner son assentiment à ce traité. Le Conseil régional l'a déjà approuvé en décembre.

II. Discussion de l'article unique et votes

L'article unique ne fait l'objet d'aucune observation et est adopté à l'unanimité des seize membres présents.

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par le même vote.

Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteurs,

Sven GATZ (N)
Mahfoudh ROMDHANI (F)

Le Président,

Robert GARCIA (N)

I. Algemene bespreking

De Voorzitter herinnert eraan dat dit ontwerp van ordonnantie reeds in de bevoegde commissie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad is besproken en op 22 december 1995 door de vergadering is aangenomen.

Een ander lid voegt eraan toe dat die bespreking is weergegeven in een verslag dat is gepubliceerd (stuk A-49/2) en dat vóór de plenaire vergadering van 22 december aan alle leden is bezorgd.

De minister belast met gezondheid herinnert eraan dat het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie weliswaar niet bij het sluiten van dat verdrag werd betrokken, maar dat het, krachtens artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de hervorming van de Brusselse instellingen, ermee moet instemmen. De Hoofdstedelijke Raad heeft het reeds in december aangenomen.

II. Bespreking van het enig artikel en stemmingen

Het enig artikel, waarover geen opmerkingen zijn gemaakt, wordt aangenomen bij eenparigheid van de zestien aanwezige leden.

Het gehele ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met eenzelfde stemming.

De rapporteurs wordt vertrouwen geschonken voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteurs,

Sven GATZ (N)
Mahfoudh ROMDHANI (F)

De Voorzitter

Robert GARCIA (N)